

DAVIS, J. Colin, BURDIEL, Isabel (eds.), *El otro, el mismo. Biografía y autobiografía en Europa (siglos XVII-XX)*, Publicacions de la Universitat de València, Valencia, 2005 (370 páginas).

Esta compilación cuyo título alude a un libro de nombre homónimo de Jorge Luis Borges, tiene por objeto la amplia diversidad de respuestas que vienen produciéndose ante las principales interrogantes que el género auto/biográfico suscita como enfoque metodológico válido para el estudio del pasado e intenta abordar las múltiples manifestaciones bajo las que, ambos géneros se han presentado en Europa occidental desde el Renacimiento hasta la actualidad.

Sus editores, J.C. Davis y I. Burdiel, parten reconociendo la estrecha relación existente entre la práctica biográfica y autobiográfica con la concepción que de sí mismos han construido los hombres y mujeres occidentales, marcados por el sesgo individualista de dicha cultura. Por otro lado destacan que, dada la renovada popularidad con la que cuenta el género biográfico entre el público general y coincidiendo con la "vuelta al sujeto" que atraviesa a las Ciencias Sociales hoy (y en particular a la Historia), el mundo académico nuevamente ha volcado su interés analítico sobre este género buscando respuestas a la frustración explicativa del antihumanismo del siglo XX y al desinterés de los lectores no especializados ante la tendencia de anular al individuo como realidad reconocible del proceso histórico. En este sentido, la preocupación biográfica por la individualidad implica el riesgo metodológico de cerrarse demasiado en una vida concreta en detrimento de la cultura popular que surge de la narrativa histórica más amplia, pero aparece, sin duda también, como un medio privilegiado de acceso a la historia académica para el público lego. A partir de esto, se abre el debate sobre las ventajas y desventajas del género con respecto a los efectos que puede provocar en la sociedad, a lo que se le suma el énfasis puesto por los compiladores sobre el vacío que sigue existiendo aún en cuanto a la reflexión sobre el significado y el funcionamiento de las auto/biografías en las diversas tradiciones culturales, lingüísticas, literarias e historiográficas occidentales. Teniendo en cuenta que las dos culturas lingüísticas mayoritarias son la española y la inglesa, la propuesta es cuestionar el presupuesto tradicional por el cual se consideró a la tradición auto/biográfica de la primera más débil en comparación al resto de los países europeos, y sobremanera con

respecto a la segunda, profundizando el análisis a través de un nuevo estudio comparativo. Resulta posible así, aclarar en parte el dilema de si la biografía privilegia a “unos pocos” actores o si equipara a los “muchos” en pos de comprender a la sociedad en la que está inmersa, y a la vez, permite precisar las diferencias históricas y culturales entre ambas tradiciones en lo que respecta a las ideas de auto construcción del yo.

Llegamos así a los años 2001 y 2002, durante los cuales tuvo lugar el seminario permanente de Estudios Históricos Hispano-Británicos organizado por las universidades de Valencia y East Anglia. En él, convergieron diversos historiadores ingleses y españoles dispuestos a reflexionar sobre los dilemas hasta aquí planteados; con la intención de ofrecer a los lectores una panorámica de la reflexión actual y de la variedad de enfoques metodológicos planteados allí, se reúnen a continuación las intervenciones más representativas de dicho grupo de autores.

J. Colin Davis (*“Decadencia final de una necesidad cultural: la biografía y su credibilidad intelectual”*) abre provocativamente el volumen interrogando sobre la credibilidad intelectual que puede otorgársele a la biografía actualmente teniendo en cuenta que el género se ha convertido en una especie de necesidad cultural para Occidente pero ahora pareciera estar entrando en declive. Para abrir la cuestión, propone examinarla desde cuatro problemáticas centrales, de las cuales la primera en abordar es la de las limitaciones propias de la biografía (que a las propias de toda documentación) dada su tendencia conservadora y la personalidad del yo escribiente; seguidamente, el autor analizará las implicaciones sociales y políticas de los usos culturales que de ella se hace, aspectos que sacan a la luz nuevos puntos de tensión con los objetivos básicos de la disciplina histórica. El aporte analítico de Davis se convierte así en el dador de sentido del resto de las contribuciones del volumen al cumplir un rol de referente para la discusión.

Anna Caballé (*“Biografía y Autobiografía: convergencias y divergencias entre ambos géneros”*) de esta forma, parte de las reflexiones del autor anterior y recurre a las “teorías del yo” para aclarar confusiones teóricas entre la biografía y la autobiografía, señalar sus conexiones y divergencias (en cuanto a las particularidades intrínsecas de la autobiografía como subgénero, y en cuanto a las características de producción, recepción y objetivos) y reivindicar la escritura autobiográfica. Según Caballé, la misma posee un gran valor a la hora de restablecer vínculos perdidos entre la razón y la vida de las sociedades pasadas con las contemporáneas a partir de las operaciones intelectuales llevadas a cabo desde el interior del propio actor biografiado.

El de Justo Serna y Anacleto Pons (*"Menocchio y yo: Carlo Ginzburg y el relato de la Identidad"*) desde su carácter monográfico es un aporte que propone discutir la contribución de Carlo Ginzburg con su obra tan paradigmática como polisémica, *El Queso y los Gusanos* y, a partir de esta, profundizar el debate en torno a la práctica biográfica y también, por qué no, a la autobiográfica. En este sentido, sostienen que de dicha obra pueden hacerse distintas lecturas (literaria o como ensayo histórico), y que en ella el ejercicio biográfico se hace presente cuando el yo del autor –un historiador que escribe en 1976 buscando discutir con la historiografía del momento al recuperar la temática del individuo– examina el yo de un molinero friulano del siglo XVI. Sin embargo, como alertan Serna y Pons, es preciso tener en cuenta que, por el mismo juego de deducciones y conjeturas a las que apela Ginzburg para reconstruir la vida de Menocchio se abre a la vez, todo un abanico de interpretaciones y de lecturas secundarias sobre un mismo fenómeno histórico.

La participación de James Amelang (*"Comparando la escritura autobiográfica en España e Inglaterra durante la Edad Moderna. ¿Qué se debe hacer?"*), Mónica Bolufer Peruga (*"Identidad individual y vínculos sociales en el Antiguo Régimen: algunas reflexiones"*), y James Casey (*"Quebrar el espejo: el "Yo" y la Contrarreforma"*) pueden analizarse en conjunto, ya que tienen en común el hecho de realizar un esfuerzo comparativo con el que buscan matizar las diferencias de los discursos auto/biográficos entre las culturas católica y protestante, sosteniendo que en la primera la anulación del "yo" no sería tal y en la última la centralidad de dicho "yo" debe ser relativizada. De esta forma, lo que se pone en debate es la relación existente entre los diversos anclajes del sujeto en las sociedades moderna y contemporánea revalorizando a su vez, el papel jugado por las mujeres y la evolución de las construcciones culturales de género en el marco de las prácticas biográficas. Amelang en particular, señala que durante la Edad Moderna coexisten en la Península Ibérica una práctica de escritura mística y religiosa de origen castellano (producida principalmente por mujeres), con una gran cantidad de biografías populares de fuerte orientación hacia temáticas cívicas surgidas sobre todo en Aragón, hecho que impide mantener la idea de un bloque cultural católico homogéneo. Casey en cambio, además de afirmar un avance no unilateral de la sociedad europea hacia el individualismo y en consecuencia, la existencia de diversas construcciones conceptuales de "individuo", desde su temática destaca la función de la autobiografía como espacio desde donde se puede analizar la fragilidad y la inestabilidad interna de los "yoes", al entrar estos en tensión con los valores sociales propios del barroco. Bolufer, referenciando a los dos últimos autores y el trabajo de Davis, propone algunas de sus propias reflexiones en torno a los análisis que pueden

hacerse del “sujeto” como noción históricamente variable y la inserción de los individuos en los contextos sociales de tránsito hacia la Modernidad. La autora toca así, cuestiones como el surgimiento de la auto-reflexión y la conciencia de autonomía individual, las diferencias confesionales que en realidad deben ser matizadas y la influencia que supuso al respecto la adopción del liberalismo político. En conjunto, las perspectivas de estos tres autores resultan de gran utilidad para elaborar una agenda de cuestiones a debatir en relación a la posición cultural de la autobiografía y la noción de individuo en las sociedades modernas.

El aporte de Diarmaid MacColloch (*“La Reforma Inglesa a juicio: percepciones biográficas del arzobispo Thomas Cranmer”*) es otro intento de relativizar la centralidad del yo en la cultura protestante al dedicarse al análisis de Thomas Cranmer, personaje por demás de ambiguo, visto tanto como héroe como villano de la Iglesia Anglicana en el contexto de la Reforma. Después de hacer un recuento de ellas, las múltiples interpretaciones y tensiones que suscitó la/s biografía/s de dicho arzobispo aparecen para el autor como la expresión de los esfuerzos del anglicanismo por definirse “a caballo” entre el catolicismo romano y el protestantismo, formando parte así, de la batalla ideológica y política que tuvo lugar desde el siglo XVI extendiéndose casi hasta nuestros días.

Por otro lado, el objetivo que se propone Isabel Burdiel (*“Biografía, biografía de reyes: Isabel II como problema”*) es, partir de la biografía de un “gran personaje”, como la reina Isabel II para, desde lo socio-cultural y sin hacer una “historia desde arriba”, abordar desde aquí, problemas generales del momento histórico de ruptura con el Antiguo Régimen y la consolidación del liberalismo en España. La autora elige atravesar la cuestión a partir de los problemas interpretativos que suscitan los materiales políticos y culturales de legitimación de las primeras monarquías liberales de Europa, y desde los aspectos biográficos relevantes que demuestran la dicotomía inestable entre el espacio público y el privado y la percepción que de la reina tenían sus contemporáneos; finalmente, recapitulará proponiendo una interpretación propia sobre los factores básicos del deterioro de la primer monarquía constitucional española.

De manera similar, al analizar la trayectoria del Alexander Herzen (revolucionario ruso del el siglo XIX), Edward Acton (*“La biografía y el estudio de la identidad”*) abre la pregunta acerca del papel que puede desempeñar la biografía histórica en el marco de los estudios actuales sobre identidad social y nacional. El autor considera que muchas de las impugnaciones que se dirigen contra la biografía en realidad son comunes a toda la disciplina histórica, por lo que revalorizar una actuación individual en circunstancias específicas permite cuestionar la unidireccionalidad de los planos socioeconómicos, políticos y culturales

de la realidad histórica en relación a la problemática de la identidad personal y nacional.

El trabajo de John Charmley ("*La princesa Lieven: vida y amores de una femme galante*") sobre la princesa rusa Dorotea Lieven sirve de ejemplo no solo en defensa de viabilidad histórica de la biografía sino también del examen de la "alta política", ya que a partir de esta figura puede profundizarse la indagación sobre los antagonismos ruso-británico y germano- británico y sobre el poder informal que, poseían las mujeres dentro de la política diplomática de su época pese a la exclusión que sufrían.

Pedro Ruiz Torres ("*Rafael García Ormaechea, el problema social y la Reforma Jurídica en la España de principios del siglo XX*") se ocupará del tratamiento biográfico de una figura mucho menos relevante: el intelectual y reformista Rafael García Ormaechea. El autor afirma que trabajar la vida de tal personaje le facilita los desplazamientos permanentes entre el enfoque histórico biográfico y el histórico social, porque las historias personales son inseparables del medio social y de los problemas de la época. En este caso la estrategia permite profundizar el análisis y complejizar las conexiones entre las culturas políticas liberal y socialista de fines del siglo XIX y principios del siglo XX en España.

Los trabajos de Borja de Riquer i Permaneyer ("*Biografía versus memorias: el caso de Francesc Cambó*") y Roy Foster ("*Vidas literarias y cuestiones nacionales: el caso de Yeats y el relato sobre Irlanda*") se construyen en torno a la relación entre biografía e identidad nacional: el primero, analizando al dirigente catalanista Francesc Cambó y el segundo, el caso del poeta político irlandés W. B. Yeats. Foster, reconociendo a su poeta como un gran mitologizador de sí mismo, se dedica a retomar las dificultades que atravesó y que, en aras de la independencia artística, lo llevaron a terminar impugnando las tendencias mayoritarias de la vida irlandesa en el marco de la reciente independencia y la incertidumbre que generaba la construcción de una nueva comunidad nacional. La figura de Cambó, al ser definida por de Riquer i Permaneyer como un personaje poliédrico por sus múltiples facetas (hombre de negocios, muy documentado e informado, político liberal pero conservador ante las crisis de 1930, mecenas cultural y con una compleja vida sentimental), permite esclarecer no solo el rol que cumplió en relación a Franco, sino también sobre la evolución y las tensiones del catalanismo en general. Este autor elige reconstruir una nueva imagen de Cambó a base de la gran cantidad de biografías apologéticas anteriores y de las memorias del personaje (revelan la auto-imagen que construyó de sí mismo) porque considera que se trata de una figura tan compleja como central para explicar el devenir de la política española.

Una problemática muy relacionada es la que plantea Teresa Carnero Arbat ("*Madrid-Cataluña, 1890-1919: del desencuentro al acomodo. (La*

correspondencia A.Maura-F.Cambó”), al analizar la correspondencia ente Cambó y el político mallorquín Antonio Maura, figuras representativas de las elites dirigentes de Madrid y Cataluña entre 1890 - 1919, en el marco del proceso de democratización del régimen político de la Restauración. Al indagar esta serie de epístolas casi inéditas, la autora puede desentrañar la complejidad de las relaciones entre las elites centrales y periféricas y comprender mejor las dificultades de la cultura liberal restauracionista para consolidar la democracia.

Por último, el cierre de esta compilación es dado por un texto tan polémico como resonante, escrito por Santos Juliá (*“Echar al olvido: Memoria y amnistía en la transición a la democracia en España”*), en donde el ejercicio de la memoria y el olvido son revisados para el caso español en función de la transición de la dictadura franquista a la democracia. Juliá profundiza las implicancias conceptuales y las diferencias entre olvido, memoria, amnesia y amnistía, su relación con el pasado y con la configuración del presente, para sostener que los protagonistas de la transición no realizaron un ejercicio de desmemoria al respecto, sino que, conscientemente lo “ echaron al olvido”. Se cuestiona así, si esto repercutió verdaderamente en los déficits de la democracia española actual y en la amnesia colectiva de la sociedad, relacionándolo incluso al modo en que se reaccionó frente a los atentados de Atocha en el 2004.

En definitiva, este conjunto de intervenciones, que progresivamente se van acercando en sus temáticas hacia la historia más contemporánea, se convierte en fuente de inspiración y una herramienta metodológica de gran valor para el historiador interesado en incursionar en la práctica biográfica como modo de acercamiento al pasado. No sólo ofrece una recapitulación que ayuda a reflexionar sobre las ventajas y limitaciones de dicho género, sino además significa un gran aporte en tanto deja abiertas nuevas cuestiones y propuestas para una futura agenda de debate historiográfico.

Micaela Yunis
(UNR)